



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Fuel & Construction Products Division  
L'Esplanade Laurier,  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Animal Proof Containers.		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P201-102001/A		<b>Date</b> 2020-03-18
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P201-102001		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> hl672.5P201-102001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-672-78473		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2020-02-12
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-03-23</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bouarfa, Sid-Ahmed		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl672
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 271-8168 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 943-7620
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Standing Offer No. - N° de l'offre  
5P201-102001/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
5P201-102001

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
hl672. 5P201-102001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hl672  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

En référence à l'offre à commandes 5P201-102001/A datée du 12 février 2020, cet amendement # 004 a pour but d'informer les soumissionnaires de ce qui suit :

---

Pendant cette période, l'unité physique de réception des soumissions sera fermée pour recevoir le public. Nous recommandons, à cet effet, à tous les soumissionnaires intéressés à présenter une offre pour la présente DOC de soumettre leurs soumissions par Connexion postel ou Efax seulement.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE L'OFFRE À COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉS.**